

BERICHT ÜBER DIE JAHRES-ZERTIFIZIERUNG / RAPPORT DE CERTIFICATION ANNUELLE

Ort / Datum der Zertifizierung
Lieu/date de la certification Sutz, le 02.10.2025

Name des Beraters
Nom du conseiller F. Gimmi Pellegrino

Züchter-N°
N° d'élevage 11'965

Züchter Name(n) / Vomame(n)
Nom / prénom Althaus-Marti Eliane

Tel. 079 240 37 40

Adresse
Adresse Pfaffenmattweg 15, 2572 Sutz

Mobile " "

E-Mail info@ofsummersnow

Gezüchtete Rasse(n)
Race(s) élevée(s) Parson Russell Terrier

Mitglied in Rassekub(s)
Membre du (des) club(s) de race RTC, IW

Lokalsektion(en)
Section(s) locale(s) Cynologie Bienne, ARECR

Tierpflegerausweis oder FBA / CFC de gardien d'animaux ou Formation éleveur professionnel

Weiterbildung: letztes Datum / Formation continue: dernière date 22.04.25

Wurf wurde innert 10 Tagen gemeldet/Avis de mise-bas dans les 10 jours

Berufstätig/Travail ☐ ja / oui ☒ nein / non abwesend/absent von/de bis/à

an welchen Wochentagen
mentionner les jours

wird vertreten durch
est représenté par Marisa Flüchiger (une am) Vertrag vom/Contrat du

Name und Adresse des auswärtigen Züchters
Nom et adresse de l'éleveur extérieur

Der Hundebestand entspricht den Platzverhältnissen und der zeitlichen Verfügbarkeit
Le nombre des chiens est en rapport avec les dimensions du chenil et la disponibilité du/des responsables

Bemerkungen
Observations Magnifique Chenil

ANTRAG DES BERATERS / PROPOSITION DU CONSEILLER	LT.ZIFF./SELON CHIFFRE, SEITE/PAGE
Das Gütezeichen kann belassen werden / L'Insigne de qualité peut être confirmé	☒
Das Gütezeichen kann unter Vorbehalt belassen werden / L'Insigne de qualité peut être confirmé sous réserve	☐
Das Gütezeichen wird vorläufig sistiert / L'insigne de qualité est mis en veilleuse	☐
Kommissionsantrag zur Annullierung des GGZ (Art. 11.7) / Annulation: demandée à la commission (art. 11.7)	☐
Sanktionsantrag an die Kommission / Sanction: demandée à la commission	☐
Der Züchter verzichtet und hat die Plakette abgegeben / L'éleveur renonce et a rendu la plaquette	☐
Frist zur Behebung der Mängel/Délais pour éliminer les défauts	☐
Züchter nutzt Art. 9.9 zur Stellungnahme innert 5 Tagen an die Geschäftsstelle der SKG La prise de position sera envoyée dans les 5 jours au secrétariat de la SCS selon art. 9.9	☐ ja / oui ☐ nein / non

Gesamteindruck von der Zuchtstätte / Résumé Impression générale laissée par l'élevage

A B C D

Magnifique Chenil

Unterschrift des Beraters / Signature du conseiller F. Gimmi Pellegrino

Telefon-Nr. oder Mobil/N° de téléphone ou Mobile 079 534 20 98

Der Züchter / die Züchterin bestätigt, über das Ergebnis der Zertifizierung informiert worden zu sein und eine Kopie dieses Berichtes erhalten zu haben.
L'éleveur / l'éleveuse confirme avoir été informé(e) sur les conclusions du contrôle et confirme avoir reçu une copie du présent rapport.

Unterschrift des Züchters / Signature de l'éleveur Eliane Althaus-Marti

Verteiler der Kopien Original an Administration Gütezeichen
Rosa Kopie an Berater
Gelbe Kopie an Züchter

Distribution des copies L'original à l'administration
La copie rose au conseiller
La copie jaune à l'éleveur

8. **WELPEN-MENSCH-BEZIEHUNG** (Einschätzung von Zuwendung und Zeiteinsatz aufgrund des Verhaltens)
RELATION HOMME-CHIOT (Evaluation de l'attention et du temps consacré, sur la base du comportement des chiots)

Wer beschäftigt sich mit den Welpen? / Qui s'occupe des chiots?

L'éleveuse et son mari

Erhalten die Welpen Kontakt zur Aussenwelt? / Les chiots sont-ils mis en contact avec le monde extérieur?

famille Visites, petite-enfant, Propriétaires

☒ ja / oui ☐ nein / non

9. **ZUCHTANLAGEN / EINRICHTUNGEN / INSTALLATIONS DU CHENIL**

Wurflager und Unterkunft (im Haus, ruhig, gross genug, trocken, warm, hell belüftet, mit Fluchtmöglichkeit für die Hündin)
Couche et gîte (dans la maison, tranquille, dimensions suffisantes, sec, chaud, aéré, avec refuge de repos pour la femelle)

Bemerkungen/
Observations Chambre à Chiot, chaud, sec (dans maison)

☒ A ☐ B ☐ C ☐ D

Unterkunft der Welpen (nachts und bei schlechter Witterung, gross genug zum Spielen)

Direkter Zugang zum Auslauf

☒ ja / oui ☐ nein / non

Gîte des chiots (pendant la nuit et par mauvais temps, assez grand pour y jouer)

Sortie directe dans le parc d'ébats

Bemerkungen/
Observations Chambre à Chiot et zone habitée

☒ A ☐ B ☐ C ☐ D

Auslauf der Welpen (gross genug, sicher, mit Naturboden, Sonne, Schatten, Schutz bei Wind und Regen, abwechslungsreich, Spielzeug)

Parc d'ébats des chiots (dimensions suffisantes, sûr, sol naturel, soleil, ombragé, refuge contre le vent et la pluie, varié, pourvu de jouets)

Bemerkungen/
Observations Pave, Herbe, jouets: plastique bois, plastique ondule

☒ A ☐ B ☐ C ☐ D

☒ Haus und Garten/maison et jardin

store → soleil et ombre

☐ Zwinger/Chenil

10. **HUND-MENSCH-BEZIEHUNG** (Einschätzung von Zuwendung und Zeiteinsatz aufgrund des Verhaltens)
RELATION HOMME-CHIEN (Evaluation de l'attention et du temps consacré, sur la base du comportement des chiens)

Werden die Hunde auch ausserhalb der Anlage ausgeführt?

Les chiens sont-ils aussi conduits hors du chenil?

longues promenades journalières

☒ ja / oui

☐ nein / non

Wird mit ihnen eine Freizeitbeschäftigung (z.B. Hundesport, Ausstellungen) ausgeübt?

☒ ja / oui

☐ nein / non

Partagen-ils les loisirs de leur maître (par ex. sport canin, expositions)?

Expo, education Canine

11. **WO LEBEN DIE HUNDE? / OÙ LES CHIENS VIVENT-ILS?** (Genau Beschreibung in Worten / Description exacte en mots)

Maison et jardin

Unterkünfte und Ausläufe der Hunde (gross genug, sicher, mit Naturboden, Sonne, Schatten)
Gîte et parc d'ébats (dimensions suffisantes, sûr, sol naturel, soleil, ombragé)

☒ A ☐ B ☐ C ☐ D

Sauberkeit / Propreté: Unterkunft / Gîte

☒ A ☐ B ☐ C ☐ D

Auslauf / Parc d'ébats

☒ A ☐ B ☐ C ☐ D

Futter- u. Wassergefässe / écuellées eau - nourriture

☒ A ☐ B ☐ C ☐ D

Bemerkungen, evtl. Mängel
Observations, evtl. défauts

Magnifique Chenil avec pleins d'opportunités pour les Chiots.

Beurteilung:
Appréciation: A = vorzüglich
A = excellent

B = sehr gut, entspricht den Weisungen
B = très bien, correspond aux directives

C = gut, noch genügend
C = bien, suffisant

D = ungenügend
D = insuffisant

Bitte Zutreffendes ankreuzen
Marquer d'une croix ce qui convient

Unter **Bemerkungen** werden festgehalten: Besonders Positives, Veränderungen seit dem letzten Besuch, Verbesserungsvorschläge und Auflagen, wobei Auflagen deutlich als solche bezeichnet werden müssen mit Fristangabe.

Sous **Observations** seront mentionnés: les points positifs, les modifications intervenues depuis la dernière visite, les suggestions d'amélioration et les obligations, ces dernières devant être formulées de manière précise, le cas échéant avec indication du délai d'exécution.